



## **Rogue Valley Relief Fund Frequently Asked Questions**

### ***Preguntas frecuentes sobre el Fondo de Ayuda de Rogue Valley*** *(Español más abajo)*

[I need help. How do I get access to these funds?](#)

[How are we prioritizing this funding to make sure it goes to those who need it most?](#)

[Where is the money from the Rogue Valley Relief Fund going?](#)

[Why those organizations?](#)

//

[\*Necesito ayuda. ¿Cómo obtengo acceso a estos fondos?\*](#)

[\*¿Cómo estamos dando prioridad a esta financiación para asegurarnos de que llegue a quienes más la necesitan?\*](#)

[\*¿A dónde va el dinero del Fondo de Ayuda de Rogue Valley?\*](#)

[\*¿Por qué esas organizaciones?\*](#)

[About the Steering Committee Organizations // Acerca de las organizaciones del comité directivo](#)

## I need help. How do I get access to these funds?

In order to ensure we are meeting our commitment to equity and supporting our most marginalized neighbors, individuals are not able to request funding directly. Our funding goes to grassroots organizations who have relationships with most impacted communities and are able to distribute funds directly.

If you have been directly impacted by the fires, you can fill out SOEquity's Mutual Aid form [HERE](#) or call 541-819-0560 (Monday-Friday 10AM-5PM) and a SOEquity volunteer will reach out to connect you with resources available.

## How are we prioritizing this funding to make sure it goes to those who need it most?

We are dedicated to supporting our most marginalized community members who have been impacted by fires in Southern Oregon. We recognize that many of our neighbors fall under multiple identities and hold space for the intersectionality of oppression in our community. This includes:

- The Latino/a/x Community
- Migrant Workers
- Undocumented Community Members
- People who are unhoused
- The Black community
- Indigenous peoples and Tribal Nations
- Communities of Color
- Low Income Residents
- Transgender and two-spirit individuals
- Lesbian, Gay, Bi-sexual, and Queer communities
- People with disabilities

Additionally, we would like to support these same communities in the rural communities in Southern Oregon that have also been impacted by fires this summer with funding.

We recognize that many entities and people have been impacted by the devastating fires, and we recognize the fact that due to historic and current policies, economic inequality, and systemic racism, there are big differences in what kinds of resources people have access to.

We are committed to prioritizing those with the least access to mainstream supports and other sources of funding. This includes undocumented people who are an integral part of the fabric of our communities, leaders in our communities, business owners and drivers in our communities.

Our community is in crisis but if we work together in trust and solidarity we will make it through.

## Where is the money from the Rogue Valley Relief Fund going?

Organizations on the steering committee are using the fund to get direct aid to those who have been directly impacted by the fires in Southern Oregon. No money from the Rogue Valley Relief Fund is going into any projects except those that directly assist people who have been impacted by the fires.

Some of the projects that have already been funded by the Rogue Valley Relief Fund include an emergency housing relief fund which has gotten 124 people into hotel rooms and 121 visa gift cards to folks currently displaced by the fires. These gift cards were given to 9 organizations to get out to their communities.

## Why those organizations?

Along with many other organizations in our community Rogue Action Center, SoHealthE, Siskiyou Rising Tide, SOEquity, and Rogue Climate are on the ground supporting community members who have been displaced by these fires. These organizations mobilized quickly as many of their leaders and staff members were directly displaced and impacted by the fires in Talent and Phoenix themselves. By sitting on the steering committee, these organizations are attending regular meetings to get money out of the fund and into the community, fundraise, and create a decision making process that is public and accountable to our community.

Other organizations working on direct assistance to people impacted by these fires will also have the opportunity to apply for and access these funds for projects related to fire relief. We are part of a larger network of direct assistance to the most-impacted communities in Southern Oregon and support all the individuals and organizations doing the work at this time. The steering committee is currently closed to other members to prioritize getting money out as quickly as possible through direct outreach. If an organization is interested in getting funding from the Rogue Valley Relief Fund, applications will be made available starting November 9th, 2020.

You can find information about the [Rogue Valley Relief Fund Steering Committee Process here.](#)

## *Necesito ayuda. ¿Cómo obtengo acceso a estos fondos?*

*Para asegurarnos de que estamos cumpliendo con nuestro compromiso con la equidad y el apoyo a nuestros vecinos más marginados, las personas no pueden solicitar fondos directamente. Nuestros fondos se destinan a organizaciones de base que tienen relaciones con las comunidades más afectadas y pueden distribuir fondos directamente.*

*Si ha sido afectado directamente por los incendios, puede completar el formulario de ayuda mutua de SOEquity [AQUÍ](#) o llamar al 541-819-0560 (de lunes a viernes de 10a a 5p) Y un voluntario de SOEquity se comunicará con usted para ponerlo en contacto con los recursos disponibles.*

## *¿Cómo estamos dando prioridad a esta financiación para asegurarnos de que llegue a quienes más la necesitan?*

*Estamos dedicados a apoyar a los miembros de nuestra comunidad más marginados que han sido afectados por incendios en el sur de Oregon. Reconocemos que muchos de nuestros vecinos caen bajo múltiples identidades y tienen espacio para la interseccionalidad de la opresión en nuestra comunidad. Esto incluye:*

- *La comunidad latina / a / x*
- *Los trabajadores migrantes*
- *Miembros de la comunidad indocumentados*
- *Personas que no tienen vivienda*
- *La comunidad negra*
- *Pueblos indígenas y naciones tribales*
- *Comunidades de color*
- *Residentes de bajos ingresos*
- *Personas transgénero y de dos espíritus*
- *Comunidades de lesbianas, gays, bisexuales y queer*
- *Gente con discapacidades*

*Además, nos gustaría apoyar a estas mismas comunidades en las comunidades rurales en el sur de Oregon que también han sido afectadas por incendios este verano con fondos.*

*Reconocemos que muchas entidades y personas se han visto afectadas por los devastadores incendios, y reconocemos el hecho de que debido a las políticas históricas y actuales, la*

*desigualdad económica y el racismo sistémico, existen grandes diferencias en los tipos de recursos a los que las personas tienen acceso.*

*Estamos comprometidos a dar prioridad a aquellos con menor acceso a apoyos convencionales y otras fuentes de financiamiento. Esto incluye a personas indocumentadas que son una parte integral del tejido de nuestras comunidades, líderes en nuestras comunidades, dueños de negocios y conductores en nuestras comunidades.*

*Nuestra comunidad está en crisis, pero si trabajamos juntos con confianza y solidaridad lo lograremos.*

## *¿A dónde va el dinero del Fondo de Ayuda de Rogue Valley?*

*Las organizaciones del comité directivo están utilizando el fondo para obtener ayuda directa para aquellos que han sido afectados directamente por los incendios en el sur de Oregon. No se destinará dinero del Fondo de Ayuda de Rogue Valley a ningún proyecto, excepto a los que ayudan directamente a las personas que han sido afectadas por los incendios.*

*Algunos de los proyectos que ya han sido financiados por el Fondo de Ayuda de Rogue Valley incluyen un fondo de ayuda para viviendas de emergencia que ha alojado a 124 personas en cuartos de hotel y 121 tarjetas de regalo de visa para personas actualmente desplazadas por los incendios. Estas tarjetas de regalo fueron entregadas a 9 organizaciones para que salieran a sus comunidades.*

## *¿Por qué esas organizaciones?*

*Junto con muchas otras organizaciones de nuestra comunidad Rogue Action Center, SoHealthE, Siskiyou Rising Tide, SOEquity y Rogue Climate están en el terreno apoyando a los miembros de la comunidad que han sido desplazados por estos incendios. Estas organizaciones se movilizaron rápidamente ya que muchos de sus líderes y miembros del personal fueron directamente desplazados e impactados por los incendios en Talent y Phoenix. Al formar parte del comité directivo, estas organizaciones asisten a reuniones periódicas para sacar dinero del fondo y llevarlo a la comunidad, recaudar fondos y crear un proceso de toma de decisiones que sea público y responsable ante nuestra comunidad.*

*Otras organizaciones que trabajan en la asistencia directa a las personas afectadas por estos incendios también tendrán la oportunidad de solicitar y acceder a estos fondos para proyectos relacionados con el alivio de incendios. Somos parte de una red más grande de asistencia*

Updated // Actualizado : 10/06/2020

*directa a las comunidades más afectadas en el sur de Oregón y apoyamos a todas las personas y organizaciones que realizan el trabajo en este momento. Actualmente, el comité directivo está cerrado a otros miembros para priorizar la obtención de dinero lo más rápido posible a través del alcance directo. Si una organización está interesada en obtener fondos del Fondo de Ayuda de Rogue Valley, las solicitudes estarán disponibles a partir del 9 de noviembre de 2020.*

Puede encontrar información sobre [el proceso del Comité Directivo del Fondo de Ayuda de Rogue Valley aquí](#).

## About the Steering Committee Organizations // *Acerca de las organizaciones del comité directivo*

### **Rogue Action Center**

We build organizing infrastructure, leaders, and progressive power for a just, inclusive, and sustainable Southern Oregon for everyone. To effectively confront entrenched power structures rooted in white supremacy and exploitation while making progress on racial and economic challenges to create a society where we can all thrive together, we believe we must build and sustain our own movement infrastructure, develop new leaders, and mobilize folks to impact policy decisions that shape our community. We do this with movement building partners through leadership development, community organizing, and policy work at the local and state levels.

//

*Creamos infraestructura organizativa, líderes y poder progresivo para un sur de Oregón justo, inclusivo y sostenible para todos. Para enfrentar de manera efectiva las estructuras de poder arraigadas en la supremacía blanca y la explotación mientras avanzamos en los desafíos raciales y económicos para crear una sociedad donde todos podamos prosperar juntos, creemos que debemos construir y mantener nuestra propia infraestructura de movimiento, desarrollar nuevos líderes y movilizar a la gente. para impactar las decisiones políticas que dan forma a nuestra comunidad. Hacemos esto con socios de construcción de movimientos a través del desarrollo de liderazgo, organización comunitaria y trabajo de políticas a nivel local y estatal.*

### **SOHealth-E**

SO Health-E was founded in 2014 as the Southern Oregon Regional Health Equity Coalition, one of several regional equity coalitions around the state supported by the Oregon Health Authority's Office of Equity and Inclusion. Our region includes Jackson and Josephine Counties. We prioritize health disparities for underrepresented populations including people of color, LGBTQ+ community members, people living with disabilities, and low-income community members. Our mission is to seek systems change by creating community partnerships and together promoting health equity that centers the voices of impacted community members.

//

*SO Health-E se fundó en 2014 como la Coalición Regional de Equidad en Salud del Sur de Oregón, una de varias coaliciones regionales de equidad en todo el estado apoyadas por la Oficina de Equidad e Inclusión de la Autoridad de Salud de Oregón. Nuestra región incluye los condados de Jackson y Josephine. Damos prioridad a las disparidades de salud para las poblaciones subrepresentadas que incluye las personas de color, los miembros de la comunidad LGBTQ +, las personas que viven con discapacidades y los miembros de la comunidad de bajos ingresos.*

## **SOEquity**

The goal of the Southern Oregon Coalition for Racial Equity, or SOEquity, is to create an antiracist Southern Oregon. We will do this by serving as a centralized hub for organizations, businesses, community groups, and individuals in Southern Oregon whose mission, in part or wholly, is to address and remedy the racial inequities this region faces. We are not a direct service provider. Instead, we will focus on providing resources, training, and networking opportunities to Southern Oregon entities who wish to align their values with those of SOEquity.

//

*El objetivo de la Coalición para la Equidad Racial del Sur de Oregon, o SOEquity, es crear un Sur de Oregon antirracista. Haremos esto sirviendo como un centro para organizaciones, empresas, grupos comunitarios e individuos en el sur de Oregon cuya misión, en parte o en su totalidad, es abordar y remediar las desigualdades raciales que enfrenta esta región. No somos un proveedor de servicios directos. En cambio, nos enfocaremos en brindar recursos, capacitación y oportunidades para establecer contactos a las entidades del sur de Oregón que deseen alinear sus valores con los de SOEquity.*

## **Siskiyou Rising Tide**

Siskiyou Rising Tide is a volunteer-run, non-hierarchical group committed to resisting capitalism and building social change through fun and creative disruptions. We use a range of tactics as diverse as all of our skill sets. By building deep relationships with our community, the land, and with other organizations, we create opportunities to take action that are accessible, joyful, and have direct impact on the issues we work on.

//

*Siskiyou Rising Tide es un grupo no jerárquico, dirigido por voluntarios, comprometido con la resistencia al capitalismo y la construcción del cambio social a través de interrupciones divertidas y creativas. Usamos una variedad de tácticas tan diversas como todas nuestras habilidades. Al construir relaciones profundas con nuestra comunidad, la tierra y otras organizaciones, creamos oportunidades para tomar medidas que son accesibles, alegres y tienen un impacto directo en los problemas en los que trabajamos.*

## **Rogue Climate**

Our mission is to empower Southern Oregon communities most impacted by climate change, including low-income, rural, youth, seniors, and communities of color, to win climate justice by

Updated // Actualizado : 10/06/2020

organizing for clean energy, sustainable jobs, and a healthy environment. We do so through leadership development, political education, fostering conversations, and campaigns for policies that benefit our communities over the special interests of the largest corporations.

//

*Nuestra misión es empoderar a las comunidades del sur de Oregón más afectadas por el cambio climático, incluidas las de bajos ingresos, las zonas rurales, los jóvenes, las personas mayores y las comunidades de color, para lograr la justicia climática mediante la organización de energía limpia, empleos sostenibles y un medio ambiente saludable. Lo hacemos a través del desarrollo de liderazgo, la educación política, el fomento de conversaciones y campañas para pólizas que beneficien a nuestras comunidades sobre los intereses especiales de las corporaciones más grandes.*